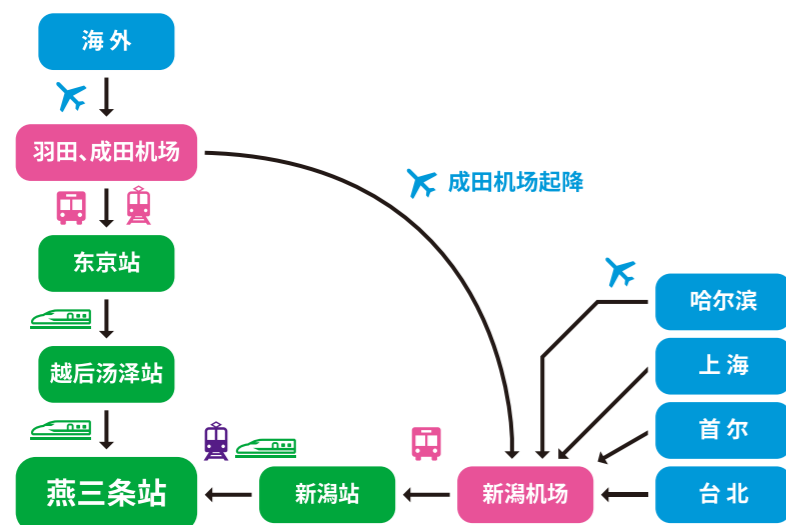


Access information



相关资讯

● 东京⇄燕三条
"JR东日本铁路周游券(长野、新潟地区)"
https://www.jreast.co.jp/sc/eastpass_n/index.html?src=gnavi



● 燕三条地区介绍短片
《TSUBAMESANJO SOUNDSCAPES》
<http://tabi.tsjiba.or.jp/soundscapes/>



● 新潟机场⇄弥彦温泉, 直达班车
"NIIGATA WEST COAST"
<https://www.niigatawestcoast.jp/>
<https://www.iwamuroya.com/>



● 官方Instagram
https://www.instagram.com/tsubamesanjo_jibasan/



联系方式

● 燕三条地区物产中心(旅游咨询中心JNTO第2类)
<https://www.tsjiba.or.jp/kankou/>



● 燕三条Wing(旅游咨询中心JNTO第1类)
<http://www.tsubamesanjo.jp/wing/>



● 三条市官方观光网站“SANJO NAVI”
<https://www.city.sanjo.niigata.jp/sanjonavi/>



● 燕市观光协会
<https://tsubame-kankou.jp/ch/>



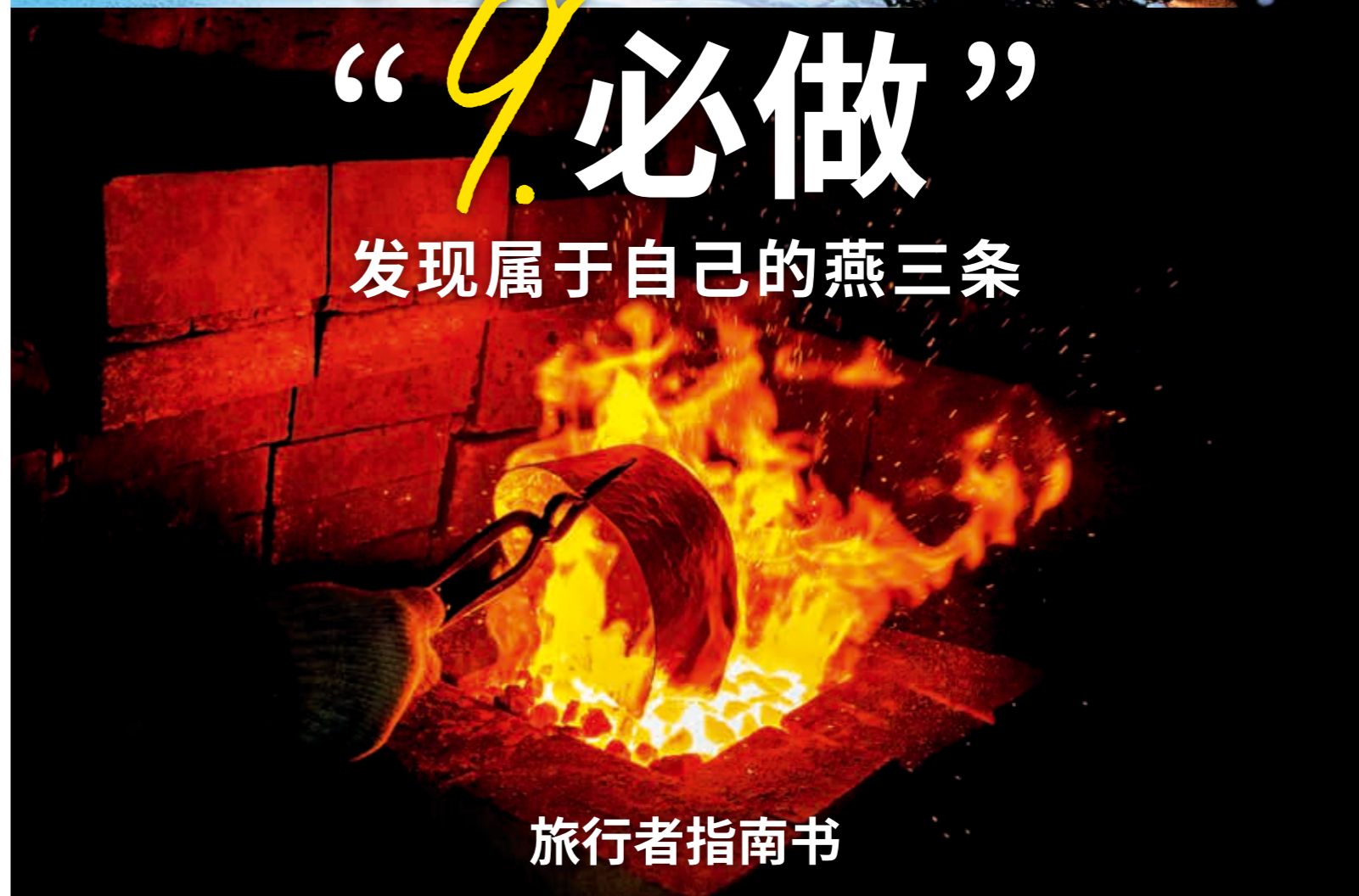
● 弥彦观光协会“弥彦浪漫”
<https://www.e-yahiko.com/chinese-welcome>



本手册登载的设施,新年假期可能不营业。详细信息请通过各官网确认。



到燕三条的 “9必做” 发现属于自己的燕三条



旅行者指南书

Nine Must-do's in Tsubamesanjo

到燕三条的“9必做”

燕市和三条市被合称为“燕三条”地区。该地区受山川河流的恩惠，拥有优美的自然风光和高超的产业技术。过去，河流泛滥导致农作物颗粒无收，居民们深受其扰。然而他们并未被困境打倒，因地制宜，齐心协力，从约400年前起开始了副业“金属加工”，如今燕三条已成长为世界闻名的“匠人之城”。
接下来请跟随本手册，通过9个方面来深入了解燕三条。到继承传统并持续创新的环境友好型匠人之城旅游吧，燕三条在等着您。

1 季节 ▶ P03





燕市樱花节“分水花魁盛装游行”



体验激情漂流的爽快感!



“AKARIBA”:加茂彩灯节



去河边看看飞来越冬的天鹅吧



花菖蒲的周围萤火虫飞舞



三条风筝大战



在雪地露营欣赏美丽的雪原风景。



本成寺鬼舞和节分撒豆

Spring



600条鲤鱼旗在加茂河上方飘荡

1. Enjoy in the four seasons!

尽情享受四季吧!

请到每个季节都有不同风貌的燕三条来吧。

Summer

感受充满历史氛围的弥彦灯笼节和焰火



Autumn



弥彦公园红叶谷



北五百川梯田



体验收获秋之美味



体验用雪堆砌的“雪窑洞”

Winter



深雪覆盖的秘汤温泉旅馆“岚溪庄”



2. Discover the crafts of Japan at "Open Factory"

通过“开放工厂”感受匠人高超的技术。
 燕三条制品的确价格不菲。但是，通过仔细观看制作过程，能够知晓其品质有多么精致，也就理解为何如此昂贵了。
 燕三条的一部分工厂能够参观，我们称之为“开放工厂”。亲眼目睹制品在自己的眼前被赋予生命，那个瞬间一定是十分难忘的。



株式会社玉川堂
GYOKUSENDO

■地址：新潟县燕市中央通2-2-21
 ■电话号码：+81-256-62-2015
 ■营业时间：
 [工厂] (参观时间)：+10:00-+11:00-+13:00-+14:00-+15:10-
 [店铺] 9:00-12:00/13:00-17:00
 ■休息日：[工厂和店铺] 星期日和节假日
 ■URL：<https://www.gyokusendo.com/>

3. Experience craftsmanship

体验精工细作

从400年前就开始精工细作的燕三条，你不想也来体验一下身为匠人是什么感觉呢。匠人老师会仔细地教授诀窍，做一个独一无二的作品吧！



三条鍛造場
Sanjo Blacksmith Training Hall

■地址：新潟县三条市元町11-53
 ■电话号码：+81-256-34-8080
 ■营业时间：9:00-17:00
 (研学 9:00-11:00/13:00-15:30)
 ■休息日：星期一
 (星期一是节假日则顺延至星期二)
 ■URL：<http://kajidojo.com/>



株式会社諏访田制作所
SUWADA Blacksmith Works, Inc.

■地址：新潟县三条市高安寺1332
 ■电话号码：+81-256-45-6111
 ■营业时间：[工厂] 10:10-17:00 [店铺] 10:00-18:00
 ■休息日：[工厂] 星期日、星期一和节假日
 [店铺] 全年无休 (除新年假期外)
 ■URL：<https://www.suwada.co.jp/>



MARUNAO株式会社
MARUNAO. CO., LTD.

■地址：新潟县三条市矢田1662-1
 ■电话号码：+81-256-45-7001
 ■营业时间：[工厂] 9:00-17:30
 [店铺] 10:00-19:00
 ■休息日：[工厂] 星期六、星期日和节假日
 [店铺] 全年无休
 ■URL：<http://www.marunao.com/>



株式会社忠房
Tadafusa co., ltd.

■地址：新潟县三条市东本成寺27416
 ■电话号码：+81-256-32-2184
 ■营业时间：[工厂] 9:00-12:00/13:00-16:30
 [店铺] 9:00-17:00
 ■休息日：[工厂和店铺] 星期日
 (休息日可能发生变化)
 ■URL：<http://www.tadafusa.com/>



藤次郎开放工厂
Tojiro Open Factory

■地址：新潟县燕市吉田东荣町9-5
 ■电话号码：+81-256-93-4195
 ■营业时间：[工厂] 10:00-17:00
 [店铺] 10:00-18:00
 ■休息日：[工厂和店铺] 星期日和节假日
 ■URL：<https://tojiro.net/>



燕市产业史料馆
Tsubame Industrial Materials Museum

■地址：新潟县大曲4330-1
 ■电话号码：+81-256-63-7666
 ■营业时间：9:00-16:30 (最迟报名时间为关门前30分钟)
 ■休息日：星期一是节假日则顺延至星期二
 节假日的翌日及12月29日至1月3日
 ■URL：http://tsubame-shiryokan.jp/top_cn.html



燕市研磨屋一番馆
Tsubame Migakiya Ichibankan

■地址：新潟县三条市小池3633-7
 ■电话号码：+81-256-61-6701
 ■营业时间：9:30-12:00/13:30-16:00
 ■休息日：星期日和节假日
 (如无特殊说明则为星期六)
 ■URL：<http://www.tsubamekenma.com/>



山田佛坛店“涂场” (三条工学校)
Yamadabutudan "Nuriba" (Sanjo "Monozukuri" school)

■地址：新潟县三条市樱木町12-38
 ■电话号码：+81-256-32-4428 (+81-256-34-6700)
 ■营业日：星期六、星期日
 ■营业时间：11:00-17:00
 ■休息日：星期一至星期五
 ■URL：<https://sanjo-school.net/>

4. Delight in nature

游乐于自然

燕三条地区自然资源丰富:可以欣赏美丽的自然风光,也有各式享受自然的玩法.可以感受着日本独特露营文化的同时体会自然的乐趣.还有许多可以亲近动物的地方,等待大家的到来。

Camping



雪峰大本营 Snow Peak Headquarters

■地址:新潟县三条市中野原456
■URL: <https://www.snowpeak.co.jp/>



享受
钓鱼乐趣!

吉平自然体感之乡 Yoshigahira Recreation Area

■地址:新潟县三条市吉平169
■URL: https://www.city.sanjo.niigata.jp/sanjonavi/see_do/nature/outdooractivity/2340.html



Snowshoeing



三条绿色运动中心 Sanjo Green Sports Center

■地址:新潟县三条市柳泽1572
■URL: <https://www.osakiyama.com/>



Ropeway



弥彦山空中缆车 Mt. Yahiko Ropeway

■地址:新潟县西蒲原郡弥彦村大字弥彦2898
■URL: <https://www.hotel-juraku.co.jp/yahiko/>



River Rafting



IRC五十岚川漂流 IRC Ikarashi River Rafting

■地址:新潟县三条市盐野183
■URL: <https://www.facebook.com/ikarashigawa/>



Animals



弥彦神社鹿苑 Yahiko Shrine Deer Park

■地址:新潟县西蒲原郡弥彦村大字弥彦2887-2
■URL: <https://www.e-yahiko.com/chinese-welcome/c-kankou/>



加茂山公园松鼠园 Kamoyama Park Squirrel Garden

■地址:新潟县加茂市加茂228
■URL: <http://www.city.kamo.niigata.jp/section/toshi/risuen.htm>



Fruit Picking



齐藤草莓园 Saito Strawberry Farm

■地址:新潟县燕市燕115
■URL: <https://www.itigo-saito.com/>



小杉农园 Kosugi Farm

■地址:新潟县燕市下儿木37
■URL: <http://kosugi-farm.com/>



Suspension Bridge



千眼堂吊桥 Sengando Suspension Bridge

■地址:新潟县燕市国上
■URL: https://tsubame-kankou.jp/seeing/sengando_tsuribashi/



5. BUY PRODUCTS MADE IN TSUBAMESANJO

购买燕三条制造的商品

享受了燕三条之旅,不要忘记购买带回去的伴手礼.物产馆是集中展示、销售约万件闪耀着本地工匠技艺之光的特色制品的免税店.观光问讯处准备有观光地图和各种宣传册.拥有JUNTO日本政府观光局认定的第二类外国游客观光问讯处(有会英语的常驻工作人员)资格。



在观光柜台可以租借自行车(收费).并提供当日免费寄存行李服务.为您解放双手。



拥有大
约10000件商品

燕三条地区物产中心 Tsubamesanjo Regional Products Store

■地址:新潟县三条市须顷1-17
■电话号码:+81-256-32-2311
■营业时间:9:30-17:30
■休息日:每月第一个星期三和新年假期
■URL: <https://www.tsjiba.or.jp/kankou/>



购物的同时可以体验匠人技巧!

预约/ TEL: +81-256-32-2311 email: eigyou@tsjiba.or.jp

针对想要更容易的体验对产品制作的客人,我们准备了菜刀研磨和打磨咖喱勺的活动,并为购买菜刀的客人提供免费刻字服务(该服务只在限定日期提供)

研磨菜刀



亲切细致地指导

- 免费体验(必须提前至少三天预约)
- 大约需要20~30分钟
- ※本店会准备菜刀和磨刀石

研磨勺子



做得很棒!

- 体验费用300日元
- 大约需要5分钟(提前三天预约,如有空位也可当日体验)
- ※研磨的咖喱勺可以带回家

现场刻字



还可以在
菜刀上刻名字

无论自用或是
馈赠亲友都超赞!

燕三条Wing Tsubamesanjo Wing

■地址:新潟县三条市下须顷502-3
■电话号码:+81-256-34-7310
■营业时间:10:00-18:30
■休息日:新年假期
■URL: <http://www.tsubamesanjo.jp/wing/>

位于JR上越新干线燕三条进站口层的商店.是燕三条地区物产中心的姊妹店.旅途开始前可以把行李寄存在这里,获取资讯;旅途结束离开燕三条前可以在这里购物。

背脂拉面

6. Taste special local foods!

品尝本地的特别美食!

对比品尝燕市和三条市各具特色的传统拉面美食。都是考虑到匠人们的需求而开发的颇具匠人之城特色的拉面。诚挚推荐大家对比品尝不同店家味道不一样的拉面。我们还有燕三条拉面王国巡礼地图(仅有日文)!



咖喱拉面

你喜欢哪一种?

VS

还有更多其他燕三条美食



杭州饭店
Koshu Hanten
地址:新潟县燕市燕49-4
电话号码:+81-256-64-3770

柠檬汁炸鸡

在炸得很酥软的炸鸡上, 浇上酸甜口味的柠檬汁。

鸟福
Torifuku

地址:新潟县燕市吉田本所198-1
电话号码:+81-256-93-1129
URL: http://www.unmebuta.com/

意大利料理

使用在日本海捕捞的海鲜、新潟产的品牌猪肉与和牛、新潟产日本酒和葡萄酒制作的意大利菜, 敬请品尝。还可以使用和诺贝尔颁奖晚宴同款的餐具! 请使用顶级燕三条制品享受独一无二的美食之旅。

燕三条Italian Bit 燕三条本店
Tsubamesanjo Italian Bit
Main Branch in Tsubamesanjo
地址:新潟县三条市须顷1-17
电话号码:+81-256-46-0680
URL: http://titalian-bit.com/main/

釜饭

在燕市品尝过去只有在喜庆时日方能吃到的美味釜饭。

釜饭 松月
Kamameshi Shogetsu
地址:新潟县燕市樱町227
电话号码:+81-256-62-4075

熊猫烧

熊猫烧是一种熊猫造型的点心, 外皮是新潟本地大米精研而成的米粉所制, 内馅有数种包含新潟特产食物在内的不同口味, 不仅造型独特, 更是拥有独特新潟口味的特色点心。

分水堂点心铺
Bunsuido
地址:新潟县西蒲原郡弥彦村大字弥彦1041-1
电话号码:+81-256-94-2282
URL: https://www.e-yahiko.com/cho/bunsuido

7. Relax and Stay

住宿于此放松心情 请在日式旅店或者日式温泉旅馆度过悠闲的时光。住宿在弥彦周边的话, 早上散散步, 顺便参加弥彦神社的“御日供祭”也是不错的选择。



越后长野温泉
妙泉和乐 岚溪庄
Rankeisou Inn
地址:新潟县三条市长野1450
电话号码:+81-256-47-2211
URL: http://www.rankei.com/



新潟县弥彦温泉
四季之宿Minoya
Japanese-style hotel
Minoya
地址:新潟县西蒲原郡弥彦村大字弥彦2927-1
电话号码:+81-256-94-2010
URL: https://www.minoya.net/chinese-kan/



Craftsmen's
Inn KAJI
地址:新潟县三条市元町12-6
电话号码:+81-70-3349-6805
URL: http://sanjoy-machinaka.jp/kaji/



Guest House & Bar
Triangle
地址:新潟县燕市宫町3-6
电话号码:+81-70-3990-0914
URL: https://www.facebook.com/GuestHouseTriangle/

8. Expose yourself to history and culture

触碰历史和文化

可以游览拥有2000年以上历史的弥彦神社, 也可以参观与新潟关系深厚、被称为“日本的米开朗琪罗”的石川云蝶的作品。稍微走远一点还可以参观“东洋大工程——大河津分水路洗堰”。



弥彦神社
Yahiko Shrine
地址:新潟县西蒲原郡弥彦村大字弥彦2887-2
URL: http://www.yahiko-jinja.or.jp/



法华宗总本山 本成寺
Honjoji Temple
地址:新潟县三条市西本成寺1-1-20
URL: https://www.city.sanjo.niigata.jp/sanjonavi/see_do/history_culture/jinja_jisha_joshi/2284.html



国上寺
Kokujoji-Temple
地址:新潟县燕市国上1407
URL: https://www.kokujoji.com/



信浓川大河津资料馆
Shinano River Oukouzu Archives
地址:新潟县燕市五千石
URL: http://www.hrr.mlit.go.jp/shinano/ohkouzu/



9. Take a break sometimes

累了就休息一会儿

开车感到疲惫的话, 可以到下列场所用餐、泡温泉足浴、购物, 休息一会儿。



国道休息站 汉学之里 下田
The Roadside Station
Kangaku no Sato Shitada
地址:新潟县三条市庭月451-1
电话号码:+81-256-47-2230
URL: http://www.michinoeki-shitada.com/



国道休息站 庭园之乡 保内
The Roadside Station
Teien no Sato Honai
地址:新潟县三条市下保内4035
电话号码:+81-256-38-7276
URL: https://honai-gardens.com/



八木鼻温泉 Iiyuratei
Yagigahana Onsen
Iiyuratei
地址:新潟县三条市南五百川116-1
电话号码:+81-256-41-3011
URL: http://www.iiyuratei.com/



国道休息站 国上
Roadside Station Kugami
(Michi-no-eki Kugami)
地址:新潟县燕市国上5866-1
电话号码:+81-256-98-0770
URL: http://www.michinoeki-kugami.com/



弥彦接待广场
Yahiko Omotenashi Hiroba
地址:新潟县西蒲原郡弥彦村大字弥彦1121
电话号码:+81-256-94-3154
URL: https://www.e-yahiko.com/notice/2018omotenashi-open.html



田泽农园
Tazawa Farm
地址:新潟县三条市代官岛1252
电话号码:+81-256-34-3750
URL: https://tazawa-farm.com/



田泽农园的
意式冰淇淋
非常有名



Model route Tour plans for cars

介绍两条燕三条的必游自驾旅行线路。可以通过近2天的轻松行程来亲近丰富的大自然和精工细作的历史和传统。既有主流景点又有隐藏看点，内容丰富，能在短时间内体会燕三条的无尽魅力。

线路1 第一天

线路1 第二天

1 10:30 参观諏访田制作所 ▶P05

2 12:00 在杭州饭店吃午餐 ▶P09

3 13:00 参观玉川堂 ▶P05

4 14:30 造访东洋大工程之一的大河津分水 ▶P10

线路2 第一天

线路2 第二天

1 10:20 田泽农园 ▶P10

2 11:00 在国道休息站庭园之乡保内研学并用餐 ▶P10

3 13:00 雪峰大本营 ▶P07

4 15:00 在三条锻造道场体验锻造技术 ▶P06

5 16:30 入住 Craftsmen's Inn KAJI ▶P09

6 漫步三条的小路



6 6:50 参加弥彦神社的御日供祭 ▶P10

7 9:00 漫步弥彦神社、弥彦公园、弥彦山空中缆车 ▶P07

8 11:30 在燕三条Italian Bit吃午餐 ▶P09

9 13:00 参观燕市产业史料馆并体验制作工艺 ▶P06

10 14:50 在燕三条地区物产中心购物 ▶P08

1 10:20 田泽农园 ▶P10

2 11:00 在国道休息站庭园之乡保内研学并用餐 ▶P10

3 13:00 参观藤次郎的工厂 ▶P05

4 11:30 在釜饭松月吃午餐 ▶P09

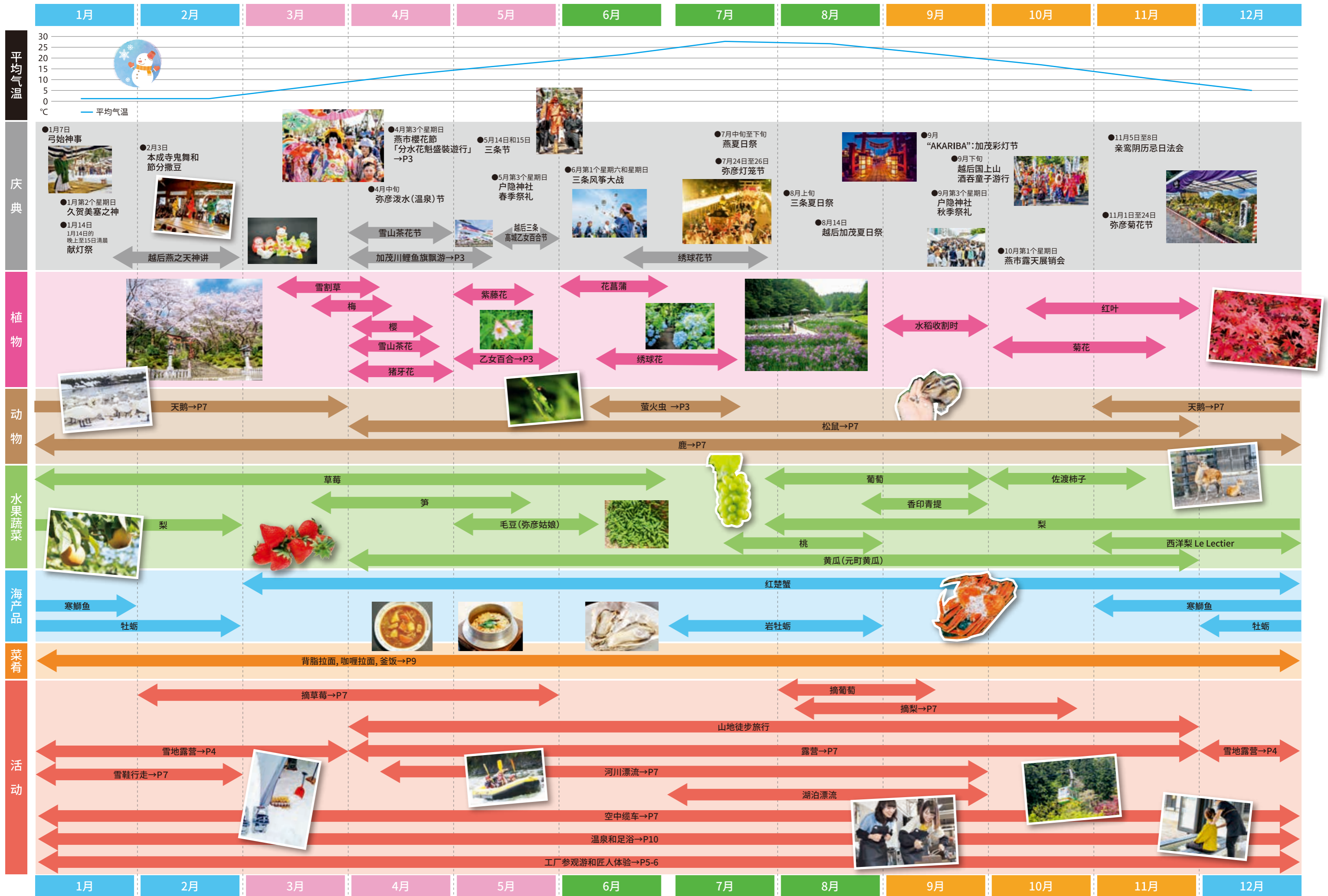
5 14:30 在燕三条地区物产中心购物 ▶P08

驾车邂逅最棒的燕三条吧!

Tsubamesanjo's seasons

樱花绽放带来春之喜悦, 祭典歌谣营造夏之雀跃, 舌尖鼓动源自秋之美味, 白雪皑皑突出冬之静谧。可以通过这个日历一览燕三条的四季变换和当季美食美景。纵看的话一下就能知道每

个季节可以有什么享受。常来燕三条, 能通过五感尽情体会不同季节的魅力。



How to reach Tsubamesanjo

新潟: 空中航线

札幌	1小时10分钟	新潟	每周往返28趟
成田	1小时5分钟	新潟	每周往返7趟
名古屋(中部)	55分钟	新潟	每周往返14趟
名古屋(小牧)	55分钟	新潟	每周往返14趟
大阪(伊丹)	1小时5分钟	新潟	每周往返70趟
大阪(关西)	1小时5分钟	新潟	每周往返70趟
福岡	1小时35分钟	新潟	每周往返21趟

(2019年10月末时点, 时刻表可能发生变化。) 详细信息和国际航班情况, 请参看 <http://www.niigata-airport.gr.jp/?lang=zh-cn>



copyright©白川村官方网站
白川乡 (300km, 210分钟)



copyright©(公社)富山观光推进机构
阿尔卑斯山脉路线 (230km, 180分钟)



松本城 (240km, 180分钟)



野生雪猴公园 (地狱谷野猿公园) (150km, 160分钟)



轻井泽 (260km, 180分钟)



富士山 (400km, 300分钟)



足利花卉公园 (250km, 180分钟)



越后汤泽/苗场 (100km, 90分钟)



长冈烟花 (30km, 40分钟)



IYOBOYA 鲑鱼博物馆 (100km, 80分钟)



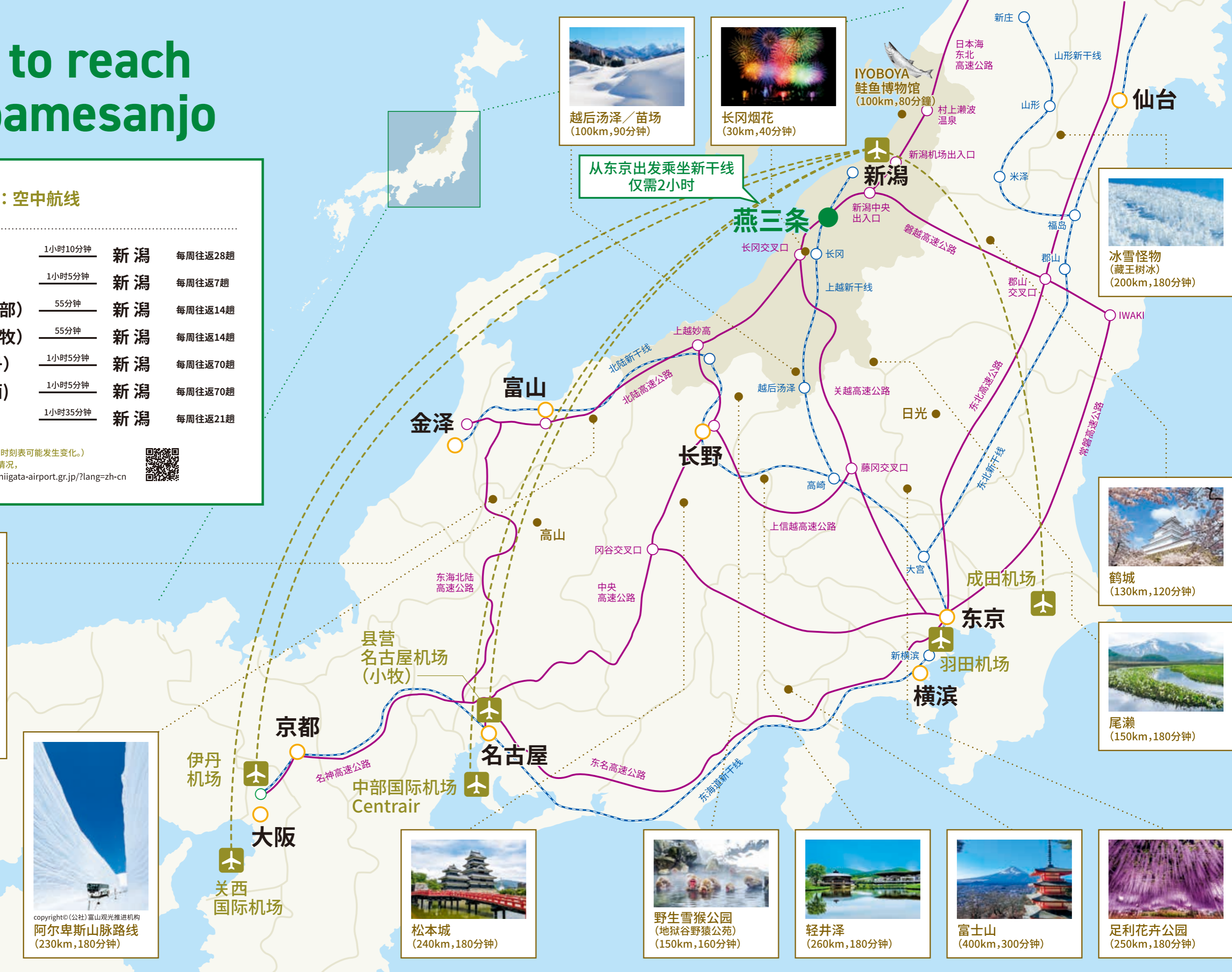
冰雪怪物 (藏王树冰) (200km, 180分钟)



鹤城 (130km, 120分钟)



尾濑 (150km, 180分钟)



从东京出发乘坐新干线 仅需2小时